

Fürstentum  
Liechtenstein



**Amtliche Kundmachungen**

**Landesgesetzblätter**

Am 30. Dezember 2005 werden die Liechtensteinischen Landesgesetzblätter

- Nr. 270 Kundmachung vom 20. Dezember 2005 der aufgrund des Zollvertrages im Fürstentum Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlagen I und II)
- Nr. 271 Kundmachung vom 20. Dezember 2005 der aufgrund der Fremdenpolizeilichen Vereinbarungen im Fürstentum Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlagen I und II)
- Nr. 272 Kundmachung vom 20. Dezember 2005 der aufgrund des Patentschutzvertrages im Fürstentum Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlagen I und II)
- Nr. 273 Kundmachung vom 20. Dezember 2005 der aufgrund der Vereinbarung über die Stempelabgaben im Fürstentum Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlage)
- Nr. 274 Kundmachung vom 20. Dezember 2005 der aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlage)
- Nr. 275 Kundmachung vom 20. Dezember 2005 der aufgrund der Vereinbarung betreffend die Zusammenarbeit im Bereich der Zivilluftfahrt anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlagen I und II)
- Nr. 276 Gesetz vom 25. November 2005 betreffend die Abänderung des Gesetzes über die betriebliche Personalvorsorge
- Nr. 277 Gesetz vom 25. November 2005 über die Abänderung der Konkursordnung
- Nr. 278 Gesetz vom 25. November 2005 über die Vermögensverwaltung (Vermögensverwaltungsgesetz; VVG)
- Nr. 279 Gesetz vom 25. November 2005 betreffend die Abänderung des Gesetzes über die Vermittlerämter
- Nr. 280 Gesetz vom 25. November 2005 über die Abänderung des Finanzmarktaufsichtsgesetzes
- Nr. 281 Gesetz vom 25. November 2005 über die Abänderung des Sorgfaltpflichtgesetzes
- Nr. 282 Gesetz vom 25. November 2005 betreffend die Abänderung des Gesetzes über die Treuhänder
- Nr. 283 Gesetz vom 25. November 2005 betreffend die Abänderung des Gesetzes über die Rechtsanwälte
- Nr. 284 Gesetz vom 25. November 2005 betreffend die Abänderung des Gesetzes über die Patentanwälte
- Nr. 285 Gesetz vom 25. November 2005 betreffend die Abänderung des Gesetzes über die Wirtschaftsprüfer und Revisionsgesellschaften
- Nr. 286 Gesetz vom 25. November 2005 über die Abänderung des Gewerbesgesetzes
- Nr. 287 Gesetz vom 25. November 2005 über die Abänderung des Urheberrechtsgesetzes
- Nr. 288 Verordnung vom 20. Dezember 2005 zum Gesetz über die betriebliche Personalvorsorge (BPVV)
- Nr. 289 Verordnung vom 20. Dezember 2005 zum Gesetz über die Vermögensverwaltung (Vermögensverwaltungsverordnung; VVO)
- Nr. 290 Verordnung vom 20. Dezember 2005 betreffend die Abänderung der Verordnung über Investmentunternehmen (IUV)
- Nr. 291 Verordnung vom 20. Dezember 2005 betreffend die Abänderung der Verordnung über die Erhebung von Aufsichtsabgaben und Gebühren nach dem Finanzmarktaufsichtsgesetz
- Nr. 292 Finanzbeschluss vom 14. Dezember 2005 über die Bewilligung von Kreditüberschreitungen (V/2005)

ausgegeben.

gez. Otmar Hasler  
Fürstlicher Regierungschef

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

1822 410

**IFM Independent Fund Management AG**

Mitteilung an die Anteilhaber der folgenden Fonds:

- Aquila International Fund
- H.A.M. Global Convertible Bond Fund
- HRI Relative Invest
- Scherrer Small Caps Europe

Die Prospekte wurden an das neue Gesetz über Investmentunternehmen vom 19. Mai 2005 (IUG) und die Verordnung über Investmentunternehmen vom 23. August 2005 (IUV) – insbesondere europarechtliche Bestimmungen - angepasst. IUG und IUV sehen u.a. vor, dass neu bei jedem Investmentunternehmen ein vollständiger und ein vereinfachter Prospekt zu erstellen sind.

Im Dezember 2005 hat die Finanzmarktaufsicht Liechtenstein (FMA) die angepassten vollständigen und vereinfachten Prospekte genehmigt.

Diese Anpassungen haben zu einer Vielzahl von formellen Änderungen und Ergänzungen, die nicht im Einzelnen publiziert werden, geführt. Die Verwaltungsgesellschaft, Depotbank, Anlagepolitik, Anlagebeschränkungen und Kosten der einzelnen Segmente bzw. Fonds haben sich nicht geändert.

**Fondspezifische Änderungen ausserhalb der Anpassungen an die neue Prospektkonzeption:**

**Aquila International Fund**  
Die Aquila Investment Group AG, CH-8001 Zürich, Asset Manager des Aquila International Fund, hat am 26. Oktober 2005 die Bewilligung als Effektenhändlerin von der Eidgenössischen Bankenkommmission erhalten. Bestandteil der Konzessionserteilung war die Vorgabe, den Firmennamen der Aquila Investment Group AG in Aquila Investment AG zu ändern. Die Namensänderung wurde am 21. November 2005 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen.

**H.A.M. Global Convertible Bond Fund**  
Die Anlageberatung des H.A.M. Global Convertible Bond Fund wird nach Art. 25 des Gesetzes über Investmentunternehmen (IUG) in Verbindung mit Art. 34 der Verordnung über Investmentunternehmen (IUV) an die Holinger Asset Management AG, CH-8002 Zürich, delegiert. Die Anlageberaterin fungierte bisher als Vermögensverwalterin.

**HRI Relative Invest**  
Die Anlageberatung des HRI Relative Invest wird nach Art. 25 des Gesetzes über Investmentunternehmen (IUG) in Verbindung mit Art. 34 der Verordnung über Investmentunternehmen (IUV) an die Huserinvest AG, CH-8034 Zürich, delegiert. Die Anlageberaterin fungierte bisher als Vermögensverwalterin.

**Scherrer Small Caps Europe**  
Die Anlageberatung des Scherrer Small Caps Europe wird nach Art. 25 des Gesetzes über Investmentunternehmen (IUG) in Verbindung mit Art. 34 der Verordnung über Investmentunternehmen (IUV) an die Scherrer Asset Management AG, CH-8304 Wallisellen, delegiert. Die Anlageberaterin fungierte bisher als Vermögensverwalterin.

Als zweite Anlageberaterin bleibt die AFP Aquila Financial Products AG, CH-8001 Zürich, eingesetzt. Diese hat sich mit der Aquila Investment AG, CH-8001 Zürich, zusammengeschlossen. Letztere hat am 25. Oktober 2005 die Bewilligung als Effektenhändlerin von der Eidgenössischen Bankenkommmission erhalten. Die Anlageberaterin fungiert neu unter dem Namen Aquila Investment AG.

Wir weisen darauf hin, dass die Anleger ihre Anteile zurückgeben können (Art. 5 Abs. 4 IUV).

Die aktuellen Fassungen des vollständigen und des vereinfachten Prospektes können auf der Website [www.lafv.li](http://www.lafv.li) oder [www.ifm.li](http://www.ifm.li) abgerufen werden. Dort finden Sie auch weitere Informationen zu den Fonds.

Vaduz, den 27. Dezember 2005

IFM Independent Fund Management AG

**Blut spenden hilft Leben retten**

**IMMOBILIEN**

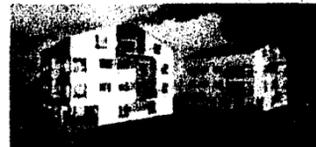
**45'000 Immobilien im Überblick**



IMMO

[www.immoscout24.ch](http://www.immoscout24.ch) Wer scoutet, der findet.

**RESIDENZA RUEGNA TRIN MULIN**



Wir bauen Ihre exklusive Wohn- und Ferienresidenz an ruhiger, sonniger Lage am Rande der Grünzone mit Panorama-Aussicht

- 3 1/2 Zimmerwhg. ab CHF 355'000.-
- 4 1/2 Zimmerwhg. ab CHF 460'000.-
- 5 1/2 Zimmerwhg. ab CHF 650'000.-
- Autoeinstellplatz CHF 30'000.-

Grosszügige, helle Räume, Lift im Haus  
Ausländerbewilligung, Bezug: Dezember 2006

Beratung und Verkauf:

Sunside Treuhand u. Verwaltungs AG, 7032 Laax  
Tel. 081 921 48 46, [www.sunside.ch](http://www.sunside.ch)

Heidi Immo, 7017 Flims-Dorf  
Tel. 081 911 18 28, [www.heidi-immo.ch](http://www.heidi-immo.ch)



**RESIDENZA UAL PICN**

**Flims-Waldhaus**

zu verkaufen an sonniger Lage, sehr schöne Wohneinheiten  
Cheminée, Lift, Waschturm, eigener Weinkeller, Sauna, Wärmepumpe

- ▲ 2.5 Zimmer 59 m2 WF ab CHF 350'000
- ▲ 3.5 Zimmer 85 m2 WF ab CHF 530'000
- ▲ 4.5 Zimmer 101 m2 WF ab CHF 680'000
- ▲ 4.5 Zimmer 124 m2 WF ab CHF 780'000
- ▲ Tiefgaragenplätze CHF 40'000

Beratung und Verkauf

HEIDI IMMO, Flims-Dorf  
081 - 911 18 28  
[www.heidi-immo.ch](http://www.heidi-immo.ch)



**Laax Dorf**

an zentraler Lage  
zu verkaufen sehr schöne  
3 1/2 - Zimmer-Maisonettewohnung im 3. OG (ohne Lift), 2 Balkone  
Cheminée, 2 Nasszellen,  
VP Fr. 590'000.- inkl. PP im Freien

HEIDI IMMO, Flims Tel. 081 911 18 28



% Möbel % Küchen % Haushalt % Lampen %



Schöner Wohnen ist grün.

**SPRACHAUFENTHALTE**  
100 Schulen weltweit  
50 Jahre Erfahrung  
Sprachkurse + Kurse  
Intensivkurse  
Diplomkurse  
Ferienkurse  
Jugendkurse  
**PRO LINGUIS**  
Tel. 01 924 11 11  
Beratungsbüros: Basel, Bern, Lausanne, Lugano, Luzern, Mailand, St. Gallen, Zürich  
Preise, Daten + Aktionen: [www.prolinguis.ch](http://www.prolinguis.ch)